

**KEY2-01**

**CZ** Zabezpečovací klávesnice

**HU** Vezérlő billentyűzet



3216-02-033 Rev.: 2

**Charakteristika / Tulajdonságok**

- Připojuje se na sběrnici systému iNELS a jejím prostřednictvím lze ovládat zabezpečení objektu a monitorovat okruhy vytápění v rámci systému iNELS.
- Pomocí KEY2-01 lze ovládat a monitorovat také světla, vytápění a teploty v systému iNELS.
- Ke sběrnici systému iNELS je možno připojit 2 x 32 klávesnic KEY2-01 současně.
- Zabudovaný displej přehledně informuje o stavu zabezpečovacího systému a stavu okruhu vytápění v rámci systému iNELS.
- A KEY2-01 rendeltetése a biztonsági rendszer kezelése, fűtési körök ellenőrzése.
- Egyidőben 2x 32 db KEY2-01 billentyűzet csatlakoztatható a buszokra.
- A beépített kijelző áttekinthető információkat ad a biztonsági rendszer és a fűtési körök állapotáról.
- A billentyűzet fel van szerelve mágneskártya olvasóval (opció!), amely ugyanúgy használható a hálózathoz való hozzáféréshez, mint a felhasználói kódok.



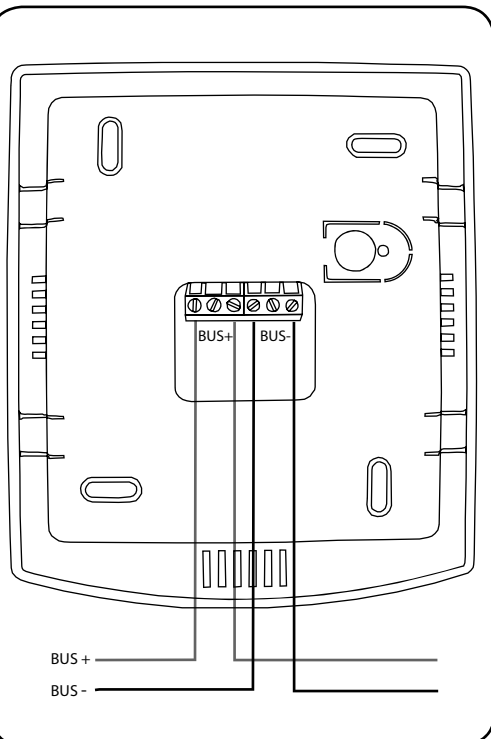
Před instalací přístroje a před jeho uvedením do provozu se seznámte důkladně s montážním návodem k použití. Návod na použití je určen pro montáž přístroje a pro uživatele zařízení. Návod se musí přiložit k dokumentaci elektroinstalace. Montážní návod naleznete i na webové stránce [www.inels.com](http://www.inels.com). Pozor, nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Montáž a připojení mohou provádět pouze pracovníci s příslušnou odbornou elektrokvalifikací při dodržení platných předpisů. Nedotýkejte se částí přístroje, které jsou pod napětím. Nebezpečí ohrožení života. Při montáži, údržbě, úpravách a opravách je nutné dodržet bezpečnostní předpisy, normy, směrnice a odborná ustanovení pro práci s elektrickým zařízením. Před zahájením práce na přístroji je nutné, aby všechny vodiče, připojené díly a svorky byly bez napětí. Tento návod obsahuje jen všeobecné pokyny, které musí být aplikovány v rámci dané instalace. V rámci kontroly a údržby pravidelně kontrolujte (při vypnutém napájení):

- dotažení svorek, - proudění vzduchu.



Mielőtt az eszközt felszerelné, figyelmesen olvassa el a használati útmutatót. Őrizze meg, mert az eszközök felszerelése után csatlakoztatni kell a villanyfelszerelési dokumentációhoz. A használati útmutatót megtalálja a [www.inels.com](http://www.inels.com) internetes oldalon is. Figyelem, az elektromos áram sérülést okozhat! A szerelést csak a megfelelő képzettséggel rendelkező személy végezheti és a szerelésnek meg kell felelnie a hatályos szabályoknak. Az eszközök erősáramú részeinek érintése életveszélyes! Szereléskor, javításkor, csere esetén fontos az elektromos berendezésekre vonatkozó szabályok, útmutatások betartása. Mielőtt az eszközzel dolgozni kezd, minden szükséges vezetékét feszültségmentes állapotban kell csatlakoztatni és a csatlakozóknak szintén feszültségmentes állapotban kell lenniük. A használati útmutató olyan információkat tartalmaz, amelyek szükségesek az eszközök üzembehelyezéséhez. Az eszközök feszültség alá helyezése csak stabilan bekötött csatlakozások után lehetséges. Vizsgálatok, karbantartási munkák, módosítások csak a csatlakozások feszültségmentesítése után végezhetők.

**Zapojení / Csatlakoztatás**



**Menu klávesnice/ Menüstruktúra**

**Struktura menu klávesnice / Menüstruktúra**

- aktuální čas / datum
  - ⇒ alarm + stav skupin 1-8 - přihlášení
    - výběr povolených skupin
    - stav skupin
    - zapnout střežení
    - vypnout střežení
    - obnovit
    - zamknutí všech povolených
    - odemknutí všech povolených
    - odhlášení uživatele
  - ⇒ vytápění - výběr okruhu
    - aktuální režim
    - aktuální teplota
    - nastavení minima
    - nastavení útlumu
    - nastavení normálu
    - nastavení komfortu
    - nastavení prezentace (komf. do čas. značky)
    - nastavení dočasného komfortu (1h)
    - zapnutí řízení čas. programem
- Pontos idő / dátum
  - ⇒ Riasztás - zónák állapota - bejelentkezés
    - zónák kiválasztása
    - zónák állapota
    - riasztó BE
    - riasztó KI
    - visszaállítás
    - minden engedélyezett lezárása
    - minden engedélyezett feloldása
    - kilépés
  - ⇒ Fűtés
    - fűtési kör kiválasztása
    - aktuális állapot
    - aktuális hőmérséklet
    - minimum beállítás
    - csökkentett szint beállítás
    - normál beállítás
    - kényelmi szint beállítás
    - időzített kényelmi szint beállítás (comfort until time mark)
    - 1 óras kényelmi szint beállítás (1h)
    - kényelmi szint indítása meghatározott időben

## Technické parametry / Műszaki adatok

Instalační sběrnice:	BUS	Installációs busz:	BUS
Počet znaků:	2 x 16 znaků	Szimbólumok száma:	2 x 16 szimbólum
Technologie displeje:	COB	Kijelző technológiája:	COB
Velikost displeje:	80 x 20.4 mm	Kijelző méretei:	80 x 20.4 mm
Velikost fontu:	4.07 x 7.76 mm	Betűkészlet méretei:	4.07 x 7.76 mm
Podsvícení:	aktivní	Háttérvilágítás:	aktív
Ovládací kódy:	4 až 8 znaků	Vezérlő kódok:	4 - 8 szimbólum
Počet pokusů zadání kódu:	nastavitelný	Belépési kód kísérletek száma:	állítható
Napájecí napětí/jm. proud:	27 V DC/80 mA, ze sběrnice BUS	Tápfeszültség/áramfelvétel:	27 V DC/80 mA, BUS buszról
Svorkovnice:	1.5 mm <sup>2</sup> - odnímatelná	Csatlakozók:	1.5 mm <sup>2</sup> - levehető
Třída prostředí:	II. vnitřní všeobecné -10..+40 °C	Környezetvédelmi osztály:	II. általános beltéri -10..+40 °C
Stupeň krytí:	IP 20	Védettségi fok:	IP 20
Pracovní poloha:	libovolná	Működési helyzet:	tetszőleges
Instalace:	na rovnou plochu	Telepítés:	sík felületre
Rozměry:	145 x 122 x 29 mm	Méreték:	145 x 122 x 29 mm
Hmotnost:	232 g	Tömeg:	232 g

## Všeobecné instrukce / Általános útmutató

### PŘIPOJENÍ DO SYSTÉMU

Vodiče datové sběrnice systému iNELS se připojují na svorkovnici jednotky BUS+ a BUS-, přičemž není možné svorky vzájemně zaměnit. Pro datovou sběrnici je nutno použít kroucený pár vodičů. Datová komunikace i napájení jednotek jsou vedeny v jednom páru vodičů, přičemž je nutné dodržet průřez pro napájecí vodiče s ohledem na úbytek napětí na vedení a maximální odebíraný výkon.

### KAPACITA A CENTRÁLNÍ JEDNOTKA

K centrální jednotce CU2-01M lze připojit dvě samostatné sběrnice BUS prostřednictvím svorek BUS1+, BUS1- a BUS2+, BUS2-. Na každou sběrnici lze připojit až 32 jednotek, celkově lze tedy přímo k centrální jednotce připojit až 64 jednotek. Další jednotky lze připojit pomocí jednotek MI2-02M, které generují další sběrnice BUS. Tyto se připojují k jednotce CU2-01M přes komunikační sběrnici TCL2 a celkem je možno připojit až 2 jednotky MI2-02M k CU2-01M.

### KOMUNIKAČNÍ SBĚRNICE SYSTÉMU

Sběrnice musí být provedena kabelem, který obsahuje kroucený pár vodičů pro datovou sběrnici systému s minimálním průřezem vodičů 0.5 mm<sup>2</sup>. Stíněný kabel je nutné použít v případě instalace kabelů sběrnice do prostředí s možností elektromagnetických interferencí (např. při souběhu se silovým vedením, v blízkosti elektrických strojů a přístrojů, při průchodu NN rozvaděčem apod).

Sběrnice kabel se instaluje v souladu s jeho mechanickými vlastnostmi, které udává výrobce (do trubky/lišty, pod omítku, do země, závěsný apod.) Pro zvýšení mechanické odolnosti kabelů doporučujeme vždy kabel instalovat do elektroinstalační trubky vhodného průměru.

Celková délka vedení sběrnice pro 1 CU2-01M, popřípadě MI2-02M, může být 1100 m (550 m pro každou sběrnici).

Topologie komunikační sběrnice BUS je volná s výjimkou topologie kruhu.

### NAPÁJENÍ SYSTÉMU

K napájení jednotek systému doporučujeme použít napájecí zdroj ELKO EP PS-50/27, DR-60-24, PS-100/iNELS. Počet napájecích zdrojů v systému je dán součtem jmenovitých proudů připojených jednotek s odpovídající rezervou. Větší počet zdrojů na rozsáhlé sběrnici eliminuje také úbytek napětí na dlouhém vedení. Pokud je v instalaci použit systém elektrické zabezpečovací signalizace, doporučujeme použít zálohovaný zdroj PS-100/iNELS v krytu s ochranným kontaktem.

### VŠEOBECNÉ INFORMACE

Jednotka je schopna pracovat jako samostatný prvek bez centrální jednotky jen ve velmi omezeném rozsahu svých funkcí. Pro plnou využitelnost jednotky je nutné aby jednotka byla napojena na centrální jednotku systému CU2-01M, nebo na systém, který tuto jednotku již obsahuje, jako jeho rozšíření o další funkce systému.

Všechny parametry jednotky se nastavují přes centrální jednotku CU2-01M v software iNELS Designer and Manager.

### CSATLAKOZTATÁS AZ INELS RENDSZERHEZ

Az iNELS rendszer adatbuszát a BUS+ és BUS- csatlakoztatási pontokra kell kötni, a csatlakozások nem cserélhetők fel. Az adatbusz csatlakoztatásához csavart érpár szükséges, ezen zajlik az adatkommunikáció és ezen kapják meg a tápfeszültséget az eszközök, ezért a vezeték keresztmetszetének kiválasztásakor figyelembe kell venni a buszvezeték hosszát és a rajta eső feszültséget maximális terhelés esetén.

### A KÖZPONTI EGYSÉG CSATLAKOZTATÁSI LEHETŐSÉGEI

A CU2-01M esetében 2 független BUS buszra csatlakoztathatók az eszközök, a BUS1+, BUS1- és BUS2+, BUS2- csatlakozási pontok használatával. Mindkét adatbuszra 32 eszköz csatlakoztatható, a két adatbuszra összesen 64 eszköz köthető közvetlenül a CU2-01M központi egységhez. Ha további eszközök használatára van szükség, akkor MI2-02M típusú bővítmódulok segítségével bővítmódulonként újabb 64 eszköz használatára van lehetőség. A bővítmódulok TCL2 buszon keresztül csatlakoztathatók a központi egységhez. Legfeljebb két MI2-02M eszköz csatlakoztatható a központi egységhez.

### AZ ADATKÖZMUNIKÁCIÓS CSATORNA KIALAKÍTÁSA

Az adatbusz vezetékének csavart érpárnak kell lennie, a legkisebb megengedett keresztmetszet 0.5 mm<sup>2</sup>. Ha a rendszer telepítési helyén erős elektromágneses zavaró tényezők léphetnek fel, akkor árnyékolt buszkábel használatra szükséges.

A buszvezeték szerelésekor figyelembe kell venni annak mechanikai ellenállóságát és annak megfelelően elvezetni, hogy a későbbiek során ne sérülhessen. A mechanikai ellenállóság növelése érdekében ha a szerelési mód azt megkívánja, akkor csőben kell vezetni az adatbusz vezetékét.

A CU2-01M és az MI2-02M eszközök minden buszkábelének a hossza legfeljebb 550 m lehet, a központi egység és a bővítmódul is két 550 m-es buszvezeték csatlakoztatási lehetőségével rendelkezik. A buszvezeték -BUS-kiépítési topológiája szabad, azonban hurok nem alakulhat ki rajta.

### A RENDSZER TÁPELLÁTÁSA

A rendszer tápellátásához ajánlott nagy stabilitású tápegységek az ELKO EP PS-100/iNELS, PS-50/27 és a DR-60-24 típus. A felhasznált tápegységek száma az adatbuszon lévő eszközök számától és azok legnagyobb áramfelvételétől függ, -célszerű kis mértékben túlméretezni. Több tápegység használata válhat szükségessé ha a buszvezeték hosszú és ezért nagy a rajta eső feszültség. Ha riasztó rendszert is telepít az épületbe, javasoljuk a PS-100/iNELS tápegység használatát, megfelelő védelemmel.

### ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

Az eszközök működtethetők központi egység nélkül is, de csak nagyon korlátozott funkciókkal. A teljes funkcionalitás kihasználásához az eszközöket a CU2-01M központi egységhez kell csatlakoztatni. Minden vezérlési feladatot a CU2-01M központi egység hajt végre és minden paraméter beállítása az iNELS Designer és Manager program segítségével történik. A központi egység előlapján LED-ek jelzik a tápfeszültség meglétét, valamint a CU2-01M központi egységgel történő kommunikációt.